

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 11 / 23
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN288129345JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Jung Bina Jung Bina Room 1501, Building 5304, Wirye Lakeside Summit Avenue, 216, Wiryejungang-ro, Sujeong-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do 13643, KOREA TEL 010-3033-1227 FAX 010-3033-1227	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.27	USD 4.27
Health food			1	USD 5.34	USD 5.34
Cosmetic Cream			1	USD 4.28	USD 4.28
Cosmetic Shampoo			1	USD 4.31	USD 4.31
総合計 (Total)			4		USD 18.20

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 288 129 345 JP

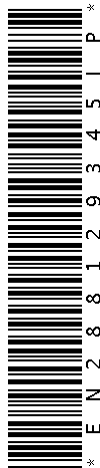
From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 11 23	損害要償額		郵便料金	諸料金
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address				
TEL +82-70-8028-0952 FAX		Jung Bina Jung Bina Room 1501, Building 5304, Wirye Lakeside Summit Avenue, 216, Wiryejungang-ro, Sujeong-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do				
Country KOREA		Postal Code 13643				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value
Health food				1		USD4. 27
Health food				1		USD5. 34
Cosmetic Cream				1		USD4. 28
Cosmetic Shampoo				1		USD4. 31
No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-3033-1227 FAX 010-3033-1227				
内容品種別 Contents type		商品見本 Commercial sample				
☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample				
☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others				
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents				
日本円換算合計 (円) Total Value		1820 Yen				
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です				番目 / 個中 Total number of pieces		

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)		Country KOREA	
正に受領いたしました。		日付印 Date Stamp	
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



お問い合わせ番号 (item number): EN 288 129 345 JP

✂ 切り離し後、両用紙ととも郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

Jung Bina Jung Bina Room 1501, Building 5304, Wirye Lakeside Summit Avenue, 216, Wiryejungang-ro, Sujeong-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do		Country KOREA	
Postal Code 13643		TEL 010-3033-1227 FAX 010-3033-1227	
内容品詳細		損害要償額 (円)	
Health food	1	USD4. 27	商品見本
Health food	1	USD5. 34	商品見本
Cosmetic Cream	1	USD4. 28	販売品
Cosmetic Shampoo	1	USD4. 31	返送品
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) 1820	
JAPAN		135-0064	
TEL +82-70-8028-0952		FAX	
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



10年保存

受付局控



✂ 切り離し後、両用紙ととも郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂